

<https://doi.org/10.31516/2410-5333.067.22>¹

УДК 004.738.5:929.1:002.6

А. Ю. Спектор

аспірант, кафедра соціальних комунікацій та інформаційної діяльності, інститут гуманітарних та соціальних наук, Національний університет «Львівська політехніка», м. Львів, Україна

artur.y.spektor@lpnu.ua

<https://orcid.org/0000-0003-4176-9177>

ПОРІВНЯЛЬНИЙ АНАЛІЗ «МІЖАРХІВНОГО ПОШУКОВОГО ПОРТАЛУ» З ВЕБСЕРВІСОМ “OPEN ARCHIVES” ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ ГЕНЕАЛОГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ

У роботі проаналізовано пошукові механізми роботи з оцифрованими документами онлайн-архівів на прикладі українського «Міжархівного пошукового порталу» на основі системи “Archium” та європейської платформи “Open Archives”. Розглянуто функціональні можливості ресурсів, рівень доступності інформації, зручність інтерфейсів та інструменти для генеалогічних досліджень. Особливу увагу приділено можливостям точного пошуку, контекстному пошуку в документах, фільтрації та обробці результатів і взаємодії з оцифрованими документами. Здійснено порівняльний аналіз платформ, виокремлено їхні спільні особливості та ключові відмінності, зокрема в підходах до формування вебкаталогів. Підкреслено необхідність вдосконалення пошукового функціоналу та розширення доступу до архівних фондів в Україні, що сприятиме ефективнішому проведенню генеалогічних досліджень і збереженню національної культурної спадщини.

Ключові слова: *цифрові архіви, генеалогічні дослідження, архівні фонди, онлайн-платформи, вебкаталоги.*

A. Spektor

postgraduate, Department of Social Communications and Information Activity, Institute of the Humanities and Social Sciences, Lviv Polytechnic National University, Lviv, Ukraine

COMPARATIVE ANALYSIS OF THE “INTER-ARCHIVAL SEARCH PORTAL” AND THE “OPEN ARCHIVES” WEB SERVICE FOR CONDUCTING GENEALOGICAL RESEARCH

The purpose of the study. This research aims to analyze the mechanisms for working with digitized documents in online archives, focusing on the Ukrainian “Inter-Archive Search Portal” based on the “Archium” system and the European “Open Archives” platform developed by Coret Genealogy. The study explores the functional capabilities of these web resources, their level of information accessibility, interaction features, and the tools available for conducting genealogical research. Special emphasis is placed on search functionalities and the ease of processing retrieved data. The study also identifies common approaches to catalog development and highlights key differences between the platforms.

The methodology. The research employs a combination of general scientific and specialized methods, enabling a comprehensive analysis of the construction principles,

1 This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.

structural organization, and information retrieval tools of the examined web resources. A literature review method is applied to gain an in-depth understanding of the current state of Ukrainian archival web resources and the challenges associated with their digitization.

The scientific novelty. The novelty of the study lies in the comparative analysis of the "Open Archives" platform and the "Inter-Archive Search Portal", identifying their respective strengths and weaknesses and offering insights into areas for improvement.

Conclusions. The comparative analysis confirms the need for further development of search mechanisms and expansion of access to archival collections in Ukraine. Enhancing search functionality and continuing the digitization of archival documents will significantly improve the efficiency of genealogical research and contribute to the preservation of Ukraine's cultural heritage.

Keywords: *digital archives, genealogical research, archival repositories, online platforms, web-based catalogues.*

Актуальність теми дослідження полягає в тому, що швидкий розвиток інформаційних технологій активно впливає на архівну галузь. Цифровізація архівів стає не лише необхідністю, а й стратегічним напрямом для збереження культурної спадщини України. Створення «Міжархівного пошукового порталу» та уніфікація побудови вебсайтів за допомогою програмного забезпечення "Archium" сприяло значному розвитку в удосконаленні процесів зберігання та доступу до архівних документів, а також стандартизації підходів до цього. Вивчення європейських сервісів, таких як "Open Archives", надасть змогу виявити слабкі місця «Міжархівного пошукового порталу» та визначити відсутні функціональні можливості, що потребують вдосконалення.

Постановка проблеми. В умовах інформатизації суспільства та активної цифровізації архівної справи постає питання ефективної роботи з масивами оцифрованих документів. Під час проведення генеалогічних досліджень гостро постає питання взаємодії з вебресурсом архівної установи. Подібні дослідження потребують зручних інструментів навігації та пошуку по архівних фондах необхідної інформації. Аналіз можливостей функціоналу «Міжархівний пошуковий портал» і "Open Archives" є необхідним для виявлення ефективних практик та механізмів побудови найкращого користувацького досвіду.

Аналіз останніх досліджень і публікацій. О. Артеменкова проаналізувала теоретичні й методологічні напрацювання провідних фахівців архівної справи України щодо інформаційного інструментарію підвищення ефективності здійснення генеалогічних досліджень. Науковиця зазначила, що слід активізувати розвиток впровадження інформаційних технологій систематично на рівні держави для сталого розвитку архівної справи та генеалогічних досліджень в архівах України (Артеменкова, 2022).

Автори Л. Божук та О. Ількова дослідили довідково-інформаційну діяльність Державного архіву Вінницької області, акцентувавши на вебсайті як сучасній інформаційній системі та роботі інформаційного відділу. Автори зазначають, що архіви трансформуються з місць зберігання документів у потужні інформаційні центри, які забезпечують доступ до ретроспективних ресурсів.

Згідно із Законом України «Про Національний архівний фонд та архівні установи», діяльність архівів охоплює як зберігання, так і активне використання документів. Дослідження підкреслює, що вебсайт архіву ефективно надає дистанційний доступ до інформації та є важливим засобом комунікації з громадськістю. Автори відзначають необхідність подальшого розвитку цифрових фондів і впровадження електронних послуг для забезпечення широкого доступу до архівних ресурсів (Bozhuk & Ilkova, 2022).

І. Тюрменко, Л. Божук, І. Струк та Ю. Серов досліджували процеси оцифрування документів у регіональних державних архівах України, які активізувалися з 2016 р. та досягли піку у 2019–2020 рр. Вони зазначили, що, хоча всі архіви вже мають електронні ресурси, процес оцифрування залишається несистемним у зв'язку з відсутністю єдиної державної політики. Автори вказали на хаотичний відбір документів, проблеми зі структурою архівних вебсайтів і необхідність розширення цифрових колекцій для підвищення доступності культурної спадщини (Tiurmenko et al., 2022).

М. Сокіл, Ю. Серов та В. Бойко дослідили значні втрати культурної спадщини України, спричинені російським вторгненням, та проаналізували заходи щодо її збереження, зокрема створення цифрових моделей архітектурних об'єктів. Вони зазначили, що численні об'єкти культурної спадщини, такі як історичні будівлі, музеї та архіви, були знищені внаслідок війни. Зокрема, автори звернули увагу на важливість створення цифрових моделей, що дозволяють зберегти пам'ятки культури, навіть коли фізичні об'єкти неможливо відновити. Автори наголошують на необхідності розроблення відповідних стандартів і технологій для створення високоякісних цифрових архівів, а також важливості міжнародної співпраці для забезпечення збереження культурної спадщини (Sokil et al., 2024).

М. Фрідевальд, І. Секей та М. Карабога проаналізували вплив оцифрування на доступність архівних документів, зменшення навантаження на користувачів та установи. Зазначено, що лише мала частина архівних фондів оцифрована, що зумовлює необхідність подальших зусиль у цьому напрямі. Основними проблемами є захист даних та авторські права, що створили юридичні обмеження й невизначеності для проведення оцифрування архівних фондів. Також було відзначено проблеми із сумісністю та організацією цифрових записів. На думку авторів, для ефективного збереження й доступу до цифрових колекцій важлива співпраця між архівами, а також використання технологій штучного інтелекту для поліпшення процесів обробки метаданих (Friedewald et al., 2024).

Мета статті — проаналізувати пошукові механізми роботи з оцифрованими документами онлайн-архівів на прикладі українського «Міжархівного пошукового порталу» на базі системи “Archium” та європейської платформи “Open Archives”. Дослідити функціональні можливості вебресурсів, рівень доступності інформації, особливості взаємодії з даними та наявні інструменти для проведення генеалогічних досліджень. Особливу увагу приділити можливостям точного контекстного пошуку інформації та зручності обробки отриманих

результатів. Виокремити спільні ознаки підходів до формування каталогів та виявити ключові відмінності між розглянутими інтерактивними платформами.

Виклад основного матеріалу дослідження. У травні 2022 р. очільник Укрдержархіву Анатолій Хромов презентував інформаційний ресурс «Міжархівний пошуковий портал», який надає можливість отримати доступ до об'єднаних архівних фондів державних архівів України через вебсайт. Ресурс створений у співпраці з ПП «Архівні інформаційні системи» та державними архівами на базі програмного забезпечення “Archium” (Державна архівна служба України, 2024). На березень 2025 р. на сайті доступна інформація про 37 тис. фондів, що вміщують 46 тис. описів, 611 тис. справ та 11 млн цифрових зображень із державних архівів, які теж працюють на базі програмного забезпечення “Archium” (Міжархівний пошуковий портал, б. д.).

Нині інформаційні ресурси порталу формуються на основі даних таких архівних установ:

- Центральний державний архів-музей літератури і мистецтва України;
- Центральний державний архів вищих органів влади та управління України;
- Центральний державний архів громадських об'єднань та українці;
- Центральний державний історичний архів України, м. Київ;
- Державний архів Львівської області;
- Цифровий архів Західноукраїнської народної республіки;
- Центральний державний історичний архів України, м. Львів;
- Державний архів Кіровоградської області.

Програмний комплекс “Archium” забезпечує створення та публікацію масштабних електронних архівних ресурсів із гнучкою ієрархічною структурою, підтримкою архівних стандартів, повнотекстовим пошуком і зручним адміністративним інтерфейсом. Система підтримує автоматизацію введення даних, управління доступом і користувачами, а також пропонує ліцензії відповідно до складності проекту (Arinsy, б. д.). Застосування уніфікованого програмного забезпечення для розробки вебресурсів архівних установ сприяє стандартизації підходів до пошуку інформації та структурування вмісту сайтів.

На сайті «Міжархівний пошуковий портал» реалізовано можливість пошуку за словами в описах справ, а також фільтрації за архівом, у якому зберігаються потрібні документи. Пошукова система підтримує пошук за частковим співпадінням, що дозволяє знаходити слова, схожі за написанням, із допущенням орфографічних помилок, перестановок літер або незначних відмінностей у кількох символах. Ймовірно, такий механізм реалізовано із застосуванням алгоритму обчислення відстані Левенштейна або метрики подібності Джаро-Вінклера, які дозволяють здійснювати пошук з урахуванням орфографічних відхилень та схожості між словами (рис. 1).

Наприклад, при введенні запиту на прізвище «Тичина» система також ідентифікує релевантні результати, як-от «дитина» чи «точна» (таб. 1). Цей функціонал є надзвичайно корисним у контексті проведення генеалогічних досліджень, зокрема у випадках, коли в різних архівних фондах одне й те саме прізвище або

ім'я може мати варіативне написання внаслідок помилок під час внесення даних або свідомих змін, зумовлених зовнішніми чинниками. Особливо це стосується імен та прізвищ представників єврейської спільноти, які в історичному контексті нерідко зазнавали трансформацій. З недоліків можна зазначити, що існує вірогідність отримати велику кількість пошукового шуму, який може ускладнити дослідження.

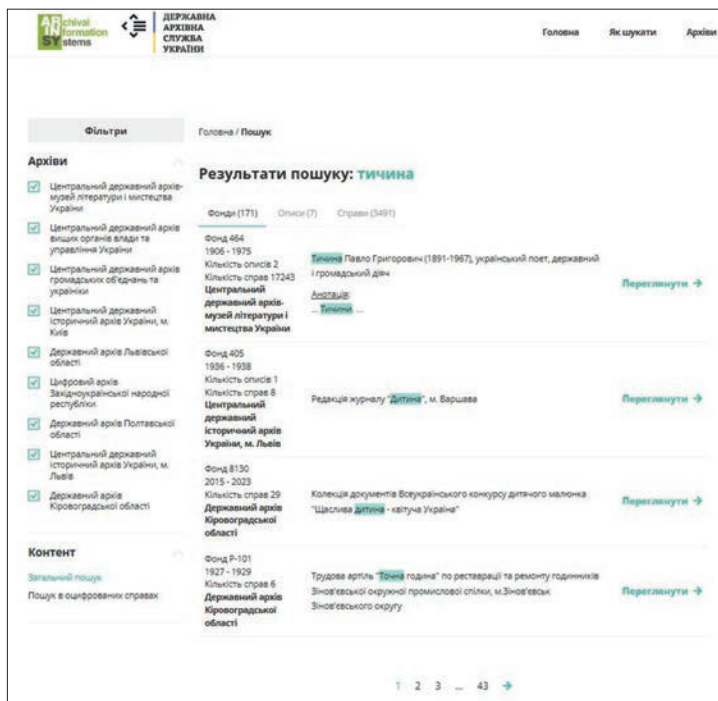


Рис. 1. Приклад пошукового запиту на сайті «Міжархівний пошуковий портал».

Табл. 1

Результати пошуку по словах на сайті «Міжархівний пошуковий портал»

Запит	Результати пошуку
тичина	дитина, точна
петлюра	Петлюри, Петра, Петлюра
йошуа	Іошуа, Йошва, Йошура, Йозуа, Йошка
михаель	Михайло, Михайла
Малевич	Маркевич, Михалевич, Мацкевич

У переліку отриманих результатів доступна інформація про архівний фонд, зокрема діапазон дат, кількісні характеристики, найменування архівної установи, у якій зберігається документ, фрагмент опису з виявленим співпадінням, а також посилання на ресурс зберігання.

Для уточнення результатів є можливість шукати контент лише в оцифрованих справах або через загальний пошук. Для зручності роботи з результатами пошуку доступна можливість групувати за фондами, описами, справами та іменними покажчиками. Також один з розділів сайту присвячений інструкції з взаємодії з сайтом, наприклад щодо пошуку.

Схожим на «Міжархівний пошуковий портал» європейським ресурсом є “Open Archives” від “coretgenealogy”, який надає доступ до генеалогічних даних, зібраних з архівів Нідерландів та Бельгії. “Open Archives” — це вебресурс, який дозволяє шукати записи архівів, дані яких доступні для повторного використання. На березень 2025 р. в цьому ресурсі розміщено 354,5 млн особистих історичних записів зі 165 архівних сховищ Нідерландів, Бельгії, Франції та Суринаму (Open Archieven, б. д.).

Ресурс “Open Archives” надає гнучкий набір інструментів для пошуку генеалогічної інформації за архівними даними Нідерландів та Бельгії. Серед основних можливостей пошукової системи є:

- пошук за ім'ям: введення частини імені або прізвища, наприклад *Choenni*, дозволяє знайти всіх осіб із відповідною частиною імені;
- пошук за кількома частинами імені: наприклад запит *Johannes de Kriek* дозволяє знайти особу за всіма трьома частинами імені;
- точний пошук: використання лапок, як у запиті “*Petrus Links*”, забезпечує пошук лише за повним збігом фрази;
- пошук пов'язаних осіб: введення через символ **&**, наприклад *Kool & Blokland*, надає можливість знайти записи, де присутні дві пов'язані особи;
- пошук із підстановочними знаками: використання символів ***** або **?**, як у запиті *Ksper**, дозволяє знаходити варіації написання імен (наприклад, *Kysper, Kijsper, Keijsper* тощо);
- пошук за подіями в певному році: наприклад *Groot 1822* — пошук осіб, пов'язаних із подіями 1822 р.;
- пошук за часовим інтервалом: запит *Dijkstra 1905–1910* здійснює пошук осіб, пов'язаних із подіями в зазначений період;
- виключення певних імен: наприклад, *Doek -Aaltje* дозволяє шукати осіб із частиною імені *Doek*, виключаючи результати з іменем *Aaltje*;
- пошук сканованих записів: запит *Wiggers \$* виводить результати, де для особи доступна оцифрована копія документа;
- фонетичний пошук: використання символу **~**, як у запиті *~Rodenburg*, дозволяє знайти записи з подібним звучанням імен;
- пошук за прізвищем: оператор **>**, наприклад *>Vincent*, дозволяє шукати осіб за вказаним прізвищем;

- пошук за професією: оператор %, як у запиті **%directeur**, використовується для пошуку осіб за їх професійною діяльністю (Open Archieven, б. д.).

Крім базового пошуку, доступна фільтрація за результатом, типом джерела, географічною локацією, роллю особи в документі та часовими рамками. Також реалізовано функціонал розширеного пошуку з відповідною формою для заповнення параметрів для точнішого налаштування запитів (Open Archieven, б. д.).

Отримані результати пошуку можна додатково відфільтрувати за необхідними параметрами, зберегти пошуковий запит для подальшого дослідження або відстежування оновлень, є можливість зберегти до 10 тис. результатів у форматі CSV або XLS (за наявності акаунту та підписки на сервіс).

На прикладі пошукового запиту “Vincent van Gogh” система видає користувачу таблицю, де можна переглянути ролі в документах (наприклад, у якій ролі вона фігурує — як наречений, свідок, батько тощо), подію, яка зафіксована, дату документа, його фізичне місце знаходження та архів, у якому розміщено документ. Також є позначка, відповідно до якої можна дізнатись, чи доступний документ в електронному варіанті (рис. 2).

The screenshot shows the Open Archives search results for the query "Vincent van Gogh". The interface includes a search bar with the query, a search button, and a "Refine search" button. Below the search bar, a table displays the search results. The table has columns for Name, Role, Event, Date, Place, and Source. The results are filtered to show only records with "Vincent van Gogh" in the name, resulting in 243 search results. The table shows several entries for Cornelia Vincent van Gogh and Hendrik Vincent van Gogh, with roles such as Child, Registered, and Groom, and events such as Birth, Registration, and Marriage. The table also includes a "Monitor this search" button and a "Download result list" button.

Name	Role	Event	Date	Place	Source
Cornelia Vincent van Gogh	Child	Birth	17-5-1867	Zandert	Civil registration births
Cornelia Vincent van Gogh	Registered	Registration	1880	Nuinen	Population register
Cornelia Vincent van Gogh	Child	Birth	17-5-1867	Zandert	Civil registration births
Cornelia Vincent van Gogh	Registered	Registration	17-5-1867	Zandert	Population register
Cornelia Vincent van Gogh	Registered	Registration	17-5-1867	Zandert	Population register
Cornelia Vincent van Gogh	Registered	Registration	1880	Helmond	Population register
Cornelia Vincent van Gogh	Registered	Registration	17-5-1867	Zandert	Population register
Cornelia Vincent van Gogh	Registered	Registration	17-5-1867	Amsterdam	Population register
Hendrik Vincent van Gogh	Groom	Marriage	17-11-1841	Rotterdam	Civil registration marriages
Hendrik Vincent van Gogh	Lidmaat	Lidmaat	1832	Breda	Baptism, Marriage and Burial Registers (DTB)

Refine your search using the following filters:

- Source type: Notarial records (1), Population register (1), Civil registration Civil registration (1), Civil registration (1), Military records (1), More...
- Event: Notarial records (1), Baptism (1), Death (1), Willing (1), Gebore (1), Ouderchefting (1), More...
- Place: Breda (1), Grootenheide (1), Ploerenheide (1), Amsterdam (1), Benschop (1), Zandert (1), More...
- Role: Registered (1), Father (1), Father of groom (1), Groom (1), Witness (1), Deceased (1), More...

Рис. 2. Приклад результату пошуку на “Open Archives” за запитом “Vincent van Gogh”.

Система також пропонує на основі отриманого результату додаткові фільтри, які спростять пошук, або альтернативні варіанти написання пошукового запиту. Також “Open Archives” шукає результати за іншими ресурсами системи, які входять до інфраструктури “coretgenealogy”.

При переході на конкретний запис користувач може побачити коротку інформацію про особу, яку шукав, та посилання на документ в архівному фонді, де він зберігається. Цікавою та зручною функцією є можливість побудувати за допомогою системи родовід, який належить до цього запису (за наявності акаунту та підписки на сервіс). Також на вебсайті можна шукати за оцифрованими документами за допомогою контекстного пошуку в тексті документа, що збільшує можливості пошуку інформації та здійснення досліджень.

Аналіз «Міжархівного пошукового порталу» підтверджує правильність обраного напрямку розвитку цифровізації архівної справи в Україні. Уніфікація зовнішнього вигляду, структури та методологічних принципів роботи державних архівів сприяє підвищенню ефективності й зручності проведення генеалогічних досліджень. Створення інтегрованого пошукового ресурсу, такого як «Міжархівний пошуковий портал», позитивно впливає на спрощення взаємодії з різноманітними архівними фондами, дозволяючи одночасний пошук у всіх доступних архівах. Робота державних архівів з індексацією та оцифруванням документів має значний вплив на поліпшення релевантності та актуальності інформації, що надається в результатах пошуку.

“Open Archives” пропонує широкий набір інструментів, що забезпечують ефективний пошук та зручну взаємодію з архівними документами. Особливу увагу привертають можливості гнучкого пошуку на вебсайті архіву, що надає змогу точно формулювати пошукові запити та уточнювати їх у процесі подальшого пошуку. Такий підхід дозволяє здійснювати детальний контекстний пошук в архівних справах й оцифрованих документах, що позитивно впливає на процес генеалогічних досліджень і підвищує їхню якість.

Висновки. При порівнянні «Міжархівного пошукового порталу» та “Open Archives” слід відзначити, що «Міжархівний пошуковий портал» пропонує більш продуману навігацію та зручний інтерфейс. Однак його пошукові можливості обмежені і є доволі простими, а також доступні лише дев'ять державних архівів для пошуку. У свою чергу, “Open Archives” має широкий і зручний пошуковий функціонал, а також забезпечує доступ до значної бази даних — 165 архівних установ. Крім того, у “Open Archives” можна безпосередньо переглядати оцифровані архівні справи та шукати інформацію в їхніх текстах. Проте інтерфейс цієї платформи не такий зручний, а навігація видається складнішою.

Для кращої роботи та можливостей використання «Міжархівного пошукового порталу» слід додати можливості точнішого пошуку інформації, зокрема пошук за контекстом документів. Це потребує подальшої роботи з уніфікації механізмів оцифрування архівних фондів, принципів їх збереження та організації доступу до них. Також слід зазначити, що постійно відбувається процес оцифрування архівних фондів Архівною службою України, а це позитивно

впливає на темпи впровадження програмного забезпечення “Archium” в інші державні архіви. Останнє сприяє збереженню культурної спадщини України та доступу до неї та цифровізації галузі загалом.

Перспективи подальших досліджень полягають у вивченні досвіду архівних установ в організації онлайн-репозиторіїв документів, розробці принципів побудови механізмів пошуку архівних матеріалів для проведення генеалогічних досліджень, а також вивченні найкращих підходів і практик для організації зберігання архівної інформації в системах баз даних.

Список посилань

- Артеменкова, О. М. (2022). Інформаційний інструментарій генеалогічних досліджень в архівах України. *Вісник Харківської державної академії культури*, 61, 134–140. <https://doi.org/10.31516/2410-5333.061.08>
- Державна архівна служба України. (2024, Жовтень 22). В інформаційному ресурсі «Міжархівний пошуковий портал» доступні понад 10 млн сканкопій документів. Кабінет Міністрів України. <https://www.kmu.gov.ua/news/v-informatsiinomu-resursi-mizharkhivnyi-poshukovyi-portal-dostupni-ponad-10-mln-skankopii-dokumentiv>
- Міжархівний пошуковий портал. (n.d.). SearchArchives.net.ua. <https://searcharchives.net.ua/>
- Arinsy. (n. d.). Archium — Платформа для створення цифрового архіву. <https://arinsy.com/product/archium/>
- Bozhuk, L., & Ilkova, O. (2022). Reference and information activities of the archives of Ukraine: Challenges of the digital society (based on the State Archives of Vinnytsia region). *Scientific Papers of Mykhailo Kotsyiubynskyi Vinnytsia State Pedagogical University. Series History*, 41, 80–89. <https://doi.org/10.31652/2411-2143-2022-41-80-89>
- Friedewald, M., Székely, I., & Karaboga, M. (2024). Preserving the past, enabling the future: Assessing the European policy on access to archives in the digital age. *Preservation, Digital Technology & Culture*, 53(2), 61–71. doi: 10.1515/pdtc-2024-0003.
- Open Archieven. (n. d.). Search the genealogical data of Dutch and Belgian archives and societies and automatically find linked records and additional information about people and context. <https://www.openarchieven.nl/>
- Sokil, M., Syerov, Y., & Boiko, V. (2024). From destruction to digitization: Safeguarding Ukraine’s cultural and archival heritage in wartime. In P. Štarchoň, S. Fedushko, & K. Gubíniová (Eds.), *Data-centric business and applications. Lecture notes on data engineering and communications technologies* (Vol. 208, pp. 253–280). Springer. https://doi.org/10.1007/978-3-031-59131-0_12
- Tiurmenko, I., Bozhuk, L., Struk, I., & Syerov, Y. (2022). Digital documentary collections of national cultural heritage on the Ukrainian regional state archives websites. In N. Kryvinska & M. Greguš (Eds.), *Developments in information & knowledge management for business applications* (Vol. 421, pp. 449–470). Springer. https://doi.org/10.1007/978-3-030-97008-6_20

References

- Artemenkova, O. M. (2022). Information tools for genealogical research in the archives of Ukraine. *Visnyk of Kharkiv State Academy of Culture*, 61, 134–140. <https://doi.org/10.31516/2410-5333.061.08> [In Ukrainian].
- State Archival Service of Ukraine. (2024, October 22). *More than 10 million scanned copies of documents are available on the “Inter-archival Search Portal”*. Cabinet of Ministers of Ukraine. Retrieved from <https://www.kmu.gov.ua/news/v-informatsiinomu-resursi-mizharkhivnyi-poshukovyi-portal-dostupni-ponad-10-mln-skankopii-dokumentiv> [In Ukrainian].
- Inter-archival Search Portal*. (n.d.). SearchArchives.net.ua. <https://searcharchives.net.ua/> [In Ukrainian].
- Arinsy. (n. d.). Archium — Platform for creating a digital archive. <https://arinsy.com/product/archium/> [In Ukrainian].
- Bozhuk, L., & Ilkova, O. (2022). Reference and information activities of the archives of Ukraine: Challenges of the digital society (based on the State Archives of Vinnytsia region). *Scientific Papers of Mykhailo Kotsyiubynskyi Vinnytsia State Pedagogical University. Series History*, 41, 80–89. <https://doi.org/10.31652/2411-2143-2022-41-80-89> [In English].
- Friedewald, M., Székely, I., & Karaboga, M. (2024). Preserving the past, enabling the future: Assessing the European policy on access to archives in the digital age. *Preservation, Digital Technology & Culture*, 53(2), 61–71. <https://doi.org/10.1515/pdte-2024-0003>. [In English].
- Open Archieven. (n. d.). *Search the genealogical data of Dutch and Belgian archives and societies and automatically find linked records and additional information about people and context*. <https://www.openarchieven.nl/> [In English].
- Sokil, M., Syerov, Y., & Boiko, V. (2024). From destruction to digitization: Safeguarding Ukraine’s cultural and archival heritage in wartime. In P. Štarchoň, S. Fedushko, & K. Gubíniová (Eds.), *Data-centric business and applications. Lecture notes on data engineering and communications technologies* (Vol. 208, pp. 253–280). Springer. https://doi.org/10.1007/978-3-031-59131-0_12 [In English].
- Tiurmenko, I., Bozhuk, L., Struk, I., & Syerov, Y. (2022). Digital documentary collections of national cultural heritage on the Ukrainian regional state archives websites. In N. Kryvinska & M. Greguš (Eds.), *Developments in information & knowledge management for business applications* (Vol. 421, pp. 449–470). Springer. https://doi.org/10.1007/978-3-030-97008-6_20 [In English].

Надійшла до редколегії 28.01.2025